

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27. napon 17:00 órakor tartandó – **rendes** – testületi ülésére.

Az ülés helye: 1212 Budapest, Telep utca 3.

Napirendi javaslat:

- 1.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 500.000 Ft**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 2.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 600.000 Ft**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 3.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 3000 euró**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 4.) Döntés Pályázaton elnyert pénz befogadásáról 9000 euró**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 5.) Döntés balatonmáriafürdői nyelvi gyermektábort érintő nyertes árajánlatról és szerződéskötésről**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 6.) Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Budapest, 2025. június 20.



Bencsik Katalin

Bencsik Katalin
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

1. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27. napján tartandó testületi ülésére

Tárgy: Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 500.000 Ft.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **minősített** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az idei év nyarán megtartani szándékozott balatonmárfürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor megvalósítása érdekében a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata részére – kulturális program támogatása céljából kiírt éves pályázata keretében – 500.000,- forint összegre irányulóan, melyből 400.000,- forintot balatonmárfürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor magyar résztvevői költségeinek fedezésére, 100.000,- forintot pedig gyermeknap szervezésére igényelt.

Kérelmünk pozitív elbírálást nyert, miszerint a nevesített összegeket a kért célokra elnyerte önkormányzatunk.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodással a következő határozatot hozta:

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 500.000 Ft. –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 500.000,- forint támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

Budapest, 2025. június 20.



Bencsik Katalin

Bencsik Katalin
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

2. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27. napján tartandó testületi ülésére

Tárgy: Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 600.000 Ft

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **minősített** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az idei év nyarán megtartani szándékozott balatonmáriafürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor megvalósítása érdekében a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata részére egyedi támogatási kérelmet terjesztett elő, a horvát gyermekek költségei tekintetében 600.000,- forint összegre irányulóan.

Kérelmünk pozitív elbírálást nyert, miszerint a nevesített összeget a kért célra elnyerte önkormányzatunk.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el egyedi támogatási kérelem előterjesztésére vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodással a következő határozatot hozta:

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 600.000 Ft. –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök egyedi támogatási kérelemmel kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a kérelem alapján elnyert 600.000,- forint támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

Budapest, 2025. június 20.



Bencsik Katalin

Bencsik Katalin
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

3. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27-én tartandó rendes testületi ülésére

Tárgy: Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 3000 euró

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **minősített** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a képviselő testületet, hogy önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a Središni državni uredhez (Horvátországon kívüli horvátok Központi Állami Hivatala) Erdei iskola megszervezésére a horvátországi Selcében. A pályázaton hivatalunk 3000 eurót nyert.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodással a következő határozatot hozta:

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 3000 euró –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 3000 euró támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

Budapest, 2025. június 20.



Bencsik Katalin

Bencsik Katalin
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

4. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27-én tartandó rendes testületi ülésére

Tárgy: Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 9000 euró

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **minősített** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam a képviselő testületet, hogy önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a Središni državni ured (Horvátországon kívüli horvátok Központi Állami Hivatala) részére. A pályázat keretében elnyert 9000 euró támogatási összeget melyből 2500 euró összeget Télapó Ünnepeyre, valamint Karácsonyi Koncertre, továbbá 6500 euró összeget Anyanyelvi és Népismereti Táborra fog fordítani.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodással a következő határozatot hozta:

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 9000 euró –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 9000 euró támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

Budapest, 2025. június 20.




Bencsik Katalin
elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

5. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27-én tartandó rendes testületi ülésére

Tárgy: Döntés balatonmáriafürdői nyelvi gyermektábort érintő nyertes árajánlatról és szerződéskötésről

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk a 2025. évi munkatervének július hónapra rögzített programpontja alapján az idei évben is szándékozik megrendezni a nyári balatonmárfürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábort 2025.07.21 – 2025.07.27. között. A tábor nyílt rendezvényként került meghirdetésre, arra bárki jelentkezhetett, ingyenesen, azaz jelentkezési költség, illetve kötelező önerő vállalása nélkül. A tábor meghirdetéséből véglegesen kialakult résztvevők (létszám 60 fő) számolt résztvevők részére kell biztosítanunk a napi melegétkeztetést ebéd és vacsora keretében.

Az étkeztetési szolgáltatás biztosítása érdekében önkormányzatunk az alábbi három gazdasági társaságtól kért árajánlatot:

- Balla-Gastro Kft.
- GER-UNG Kft.
- Hableány Étterem Pizzéria és Panzió (8647 Balatonmárfürdő, Rákóczi Ferenc utca 48.) vendéglátó helyiséget üzemeltető gazdasági társaságtól.

Árajánlatkérést tartalmazó megkeresésünkre a Hableány Étterem Pizzéria és Panzió részéről nem érkezett válasz. A Balla-Gastro Kft., valamint GER-UNG Kft.-től érvényes árajánlatok érkeztek, melyeket jelen előterjesztés mellékletül csatolok.

Az ajánlatok közül a legalacsonyabb ár szempontját figyelembe véve legkedvezőbb ajánlatot a GER-UNG Kft. adta, ezért indítványozom, hogy a táborozás időtartamára az étkezési szolgáltatást biztosító vállalkozók közül önkormányzatunk a GER-UNG Kft.-vel kössön szerződést.

A tábor összköltségére önkormányzatunk 3.600.000,- forint összeget használ fel.

A győztes árajánlat által támasztott bruttó 1.440.000,- forint költségre vonatkozóan előadom, hogy annak fedezete önkormányzatunk éves költségvetése terhére biztosított, az erzsébetvárosi önkormányzat által, a balatonmárfürdői gyermektábor szervezése céljából 600.000,- forint összegben, egyedi támogatásként a horvát gyermekek, valamint 400.000,- forint összegben kulturális támogatásként a magyar gyermekek vonatkozásában megítélt támogatásból, továbbá a horvátországi pályázatunk alapján anyanyelvi és népismereti tábor szervezése céljából nyert 9000 euró értékű támogatásból.

A képviselő-testület ... igen, ... nem ... tartózkodással a következő határozatot hozta:

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

- *Döntés balatonmárfürdői nyelvi gyermektábort érintő nyertes árajánlatról és szerződéskötésről –*

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy balatonmárfürdői nyelvi gyermektábort rendez 2025.07.21 – 2025.07.27. között.

Önkormányzatunk a tábor idejére a résztvevők étkezésének biztosítása érdekében a szolgáltatás legkedvezőbb feltételit ajánló GER-UNG Kft.-vel szerződik. A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a szerződés előkészítésével és megkötésével kapcsolatos intézkedéseket tegye.

A tábor megvalósítása érdekében 3.600.000,- forint finanszírozási keretet a képviselő-testület jóváhagyja az önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.07.21.

Budapest, 2025. június 20.



Bencsik Katalin
Bencsik Katalin
elnök



ÁRAJÁNLAT

Erzsébetvárosi Horvát önkormányzata

1073.Budapest, Erzsébet krt. 6.

Adószám: 15779478-1-42

Tisztelt Bencsik Katalin!

Megkereséük alapján az alábbi árajánlatot adom Önöknek:

Létszám: 60 fő

időpontok:

2025.07.21 vacsora

2025.07.22 ebéd,vacsora

2025.07.23 ebéd,vacsora

2025.07.24 ebéd,vacsora

2025.07.25 ebéd,vacsora

2025.07.26 ebéd,vacsora

2025.07.27 ebéd,

Ár: 1.782.00 Ft

árajánlatom az ÁFA összegét tartalmazza.

Balatonmárfürdő, 2025.06.18.

Balla
Balla-Gastro Kft.
8647 Balatonmárfürdő
Bernáth A. sétány 5.
Adószám: 29135730-2-14
Céj.szám: 14-09-318132

Balla-Gastro Kft.

8647 Balatonmárfürdő Bernáth Aurél sétány 5. | www.portletterem.hu | tel: 06-30/134-9070

Árajánlat

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat részére

Ajánlattevő: Csillagvár étterem (Ger-Ung Kft.)

Székhely: 8710 Balatonszentgyörgy, Egry József utca 27.

Ajánlattevő telephelye: 8710 Balatonszentgyörgy, Csillagvár u. 59.

Email cím: csillagvar59@gmail.com

2025.07.21-2025.07.27

60 fő részére

2000.- ft/fő/étkezés

Az árajánlat napi kétszeri meleg étkezésre (ebéd és vacsora), hat napon keresztül 60 fő részére készült, azaz 60 fő x 2000 ft x 6nap * 2 alkalom = 1.440.000.- forint.

Balatonszentgyörgy, 2025.06.14.

GER-UNG Kft.
Adószám: 15301018-14
Cégjegyzékszám: 15301018-14
.....
Ger-Ung Kft.



Katalin Bencsik <katicabencsik@gmail.com>

Kérés

1 üzenet

Katalin Bencsik <katicabencsik@gmail.com>
Címzett: hableanyetterem@gmail.com

2025. június 11. 9:42

Tisztelt Vezető!

Szeretnék egy hivatalos árajánlatot kérni nyári táborozáshoz Balatonmárfafürdőre 2025.07.21-27 között. Az árajánlatra tábori étkeztetéshez van szükségünk. (ebéd, vacsora)

60 fő ebéd

60 fő vacsora.

Üdvözlettel: Bencsik Katalin

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök
Tel: 06-30/200-3919

6. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27-én tartandó rendes testületi ülésére

**Tárgy: Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről
készült ellenőrzési jelentésről.**

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette:

Bencsik Katalin
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
Az határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam a képviselő testületet a jelen előterjesztéshez mellékelten csatolt BPM-ÁHI/2904-11/2025. iktatószámú, valamint 12./2023UTÓ ellenőrzés számú MÁK ellenőrzési jelentésről, melynek 1.5., valamint 3.1. pontja intézkedési javaslatokat fogalmaz meg önkormányzatunk részére.

Az intézkedési javaslatok alapján önkormányzatunk intézkedési tervet köteles készíteni és benyújtani a MÁK részére. Tájékoztatam a Képviselő-testületet, hogy az intézkedési terv elkészítéséről és benyújtásáról gondoskodom.

A Képviselő-testület ... igen, ... nem, ... tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről. –

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről szóló – jelen napirendi pont előterjesztésének melléklete által is tartalmazott – tájékoztatóját megismerte és az abban foglaltakat tudomásul veszi, az elnöknek az intézkedési jelentés kapcsán adott tájékoztatását elfogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.

Budapest, 2025. június 20.

 *Bencsik Katalin*
Bencsik Katalin
elnök

Budapesti és Pest Vármegyei Igazgatóság

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Budapest
Erzsébet körút 6.
1073

Iktatószám BPM-ÁHI/2904-11/2025.
Ellenőrzés száma: 12./2023 UTÓ
Ügyintéző: Kassai János
Telefonszám: +36-1-429-5346

Bencsik Katalin részére
elnök

Tárgy: Ellenőrzési jelentés megküldése

Tisztelt Elnök Asszony!

Mellékelten megküldöm az Ön által képviselt **Erzsébetvárosi Horváth Önkormányzat** ellenőrzési jelentését, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 68/B. §-a alapján végrehajtott **utóellenőrzés** 2023. évi könyvvezetési kötelezettségével, adatszolgáltatásaival és beszámolójával kapcsolatos ellenőrzési jelentés javaslataira készített intézkedési tervekben foglaltak végrehajtására vonatkozóan.

A mellékelt ellenőrzési jelentés lényegre törő, az eredményeket és a hiányosságokat összefoglaló, rövid, tömör értékelést ad, továbbá abban javaslatok kerültek megfogalmazásra a hiányosságok felszámolása és a folyamatok hatékonyabb, eredményesebb működése érdekében a szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés Módszertanában előírtakkal összhangban.

Az ellenőrzési jelentés az ellenőrzési programnak megfelelően, az alábbi szervet érintően készült.

Sor-szám	Ellenőrzött szerv megnevezése	Székhelye	PIR törzsszám
1.	Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat	1073 Budapest, Erzsébet körút 6.	779474

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 115/F. § (7) bekezdésére figyelemmel a Kincstár a lezárt ellenőrzési jelentésekről összesítő kimutatást készít, amit elektronikus úton megküld az államháztartásért felelős miniszternek és az Állami Számvevőszéknek.

Kérem, hogy a jelentést a képviselő-testület részére tájékoztatásul benyújtani szíveskedjék.

Tájékoztatom, hogy az ellenőrzött köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni.

Az Ávr. 115/F. § (8) bekezdésre figyelemmel az ellenőrzési jelentés ellenőrzési megállapításaira vonatkozóan kérem az elkészített intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés átvételétől (kézhezvételétől) számított 30 napon belül a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) hivatali kapujára (MAKPER KRID azonosító: 434024334, megjegyzésben kérjük feltüntetni az ellenőrzési jelentés iktatószámát) megküldeni szíveskedjen. Az intézkedési tervet a végrehajtásért felelős személy/személyek aláírásával, keltezéssel (dátummal) ellátva kell megküldeni, az alábbi megjegyzéssel: „Az intézkedési tervben foglaltakat megismertem.”

Az intézkedési terv elfogadásáról, annak esetleges módosítása (javítás/ kiegészítés) szükségességéről vagy elutasításáról a megküldött intézkedési tervek átvételétől (kézhezvételétől) számított 15 napon belül a Kincstár értesítést küld az ellenőrzött szerv vezetőjének.

Felhívom a figyelmét, hogy az Ávr. 115/E. §-ában és 115/F. § (8) bekezdésében foglaltak alapján, amennyiben intézkedési terv készítési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a mulasztás eljárási bírság kiszabását vonja maga után.

Köszönöm az ellenőrzés lefolytatásában nyújtott segítő együttműködését, és kérem az intézkedések végrehajtásában további szíves támogatását.

Budapest, dátum az időbélyegző szerint

Demkó-Szekeres Zsolt a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Tisztelettel:

Miszlai József
vármegyei igazgató

Készült: 1 példányban
Kapják: Címzett elektronikusan hivatali kapun kiküldve - Irattár



Budapesti és Pest Vármegyei Igazgatóság

Iktatószám: BPM-ÁHI-/2904-11/2025.

Ellenőrzés száma: 12./2023UTÓ

ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
2023. évi kincstári ellenőrzésének **utóellenőrzéséről**

TARTALOM

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK.....	3
II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ	6
III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK – ERZSÉBETVÁROSI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT.....	7
IV. BEFEJEZŐ RÉSZ	11

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv megnevezése:

Ellenőrzött szerv megnevezése	PIR törzsszám
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat	779474

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő, az ellenőrzött területekért felelős vezető neve, beosztása:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős személy neve)	A szerv vezetője	Megjegyzés
	Név / beosztás	Név / beosztás	az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig)
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat	Nemes Erzsébet gazdasági vezető	Bencsik Katalin elnök	-

A vizsgálatot végezték:

Név	Feladat ellátásának kezdete	Feladat ellátásának vége	Megbízólevél iktatószáma
Kassai János vizsgálatvezető	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2904-3/2025.
Kádárkúti Zsolt ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2904-3/2025.
Rendek Izabella ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2904-3/2025.
Rodek Barbara ellenőr	2025.05.01.	2025.06.30.	BPM-ÁHI/2904-3/2025.

Az ellenőrzési jelentésben alkalmazott jogszabályok és rövidítések:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.),
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet (a továbbiakban: 38/2013. NGM rendelet).

Az ellenőrzési jelentésben alkalmazott egyéb rövidítések:

- Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
- Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület),
- Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Elnöke (a továbbiakban: Elnök),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzője (a továbbiakban: Jegyző),
- az ellenőrzött időszakban hatályos Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ),
- Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár),
- Kincstári Ellenőrzések Portál az ellenőrzés által bekért dokumentumok feltöltésére szolgáló SharePoint felület (a továbbiakban: KEP),
- a Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés módszertana - helyi önkormányzatokra, nemzetiségi önkormányzatokra, társulásokra, térségi fejlesztési tanácsokra és az általuk irányított költségvetési szervekre (a továbbiakban: Módszertan).

A kincstári ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi felhatalmazás megjelölése:

- az Áht. 61. § (1)-(3) bekezdése, 68/B. §-a, 91. § (1), (3) és (4) bekezdései, 107-108. §-ai;
- az Ávr. 115/A-115/F. §-ai, 167/M. § (1) és (3) bekezdései, 168-171. §-ai.

A kincstári ellenőrzés tárgya:

A 2023. éves költségvetési beszámolóval kapcsolatosan elkészített ÖPSZEF/325-5/2024. iktatószámú ellenőrzési jelentés megállapításaira, javaslataira készült intézkedési tervben foglaltak megvalósításának ellenőrzése.

Az utóellenőrzés célja: bizonyosságot szerezni az elfogadott intézkedések végrehajtásáról annak érdekében, hogy az Szt., az Áhsz. és a 38/2013. NGM rendelet és más jogszabályok előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szervezeteknél.

Utóellenőrzés típusa: szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés

Az utóellenőrzéssel érintett időszak:

A jóváhagyott éves ellenőrzési terv szerinti vizsgált év január 1-jétől a jóváhagyott éves ellenőrzési terv szerinti ellenőrzési év utolsó napjáig, azaz a vizsgált évet követő év június 30-áig terjedhet.

Az utóellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek, és eljárások:

- Az intézkedési tervben foglaltak elvégzésének igazolására bemutatott dokumentumok megfelelőségének vizsgálata,
- kontroll mintavételezés az adatszolgáltatásból,
- a Módszertanban foglaltak alapján, alaphibizonlatokon alapuló tételes és mintavételes eljárás adatbekérés útján,
- a részben elvégzett intézkedésekre vonatkozóan javaslatok megfogalmazása,
- az ellenőrzési jelentésben foglaltak a fentiekben felsorolt módszerek alkalmazásával a KEP-re 2025. június hó 6. napig feltöltött dokumentumok alapján kerültek megállapításra.

Értékelési módok:

- „határidőre megtörtént” a feladat, ha a teljesítés dokumentáltan, az intézkedési tervben előírt határidőben és tartalommal végrehajtásra került,
- „határidőn túl történt meg” a feladat, ha annak teljesítése az intézkedési tervben meghatározott módon, de az előírt határidőn túl került végrehajtásra,
- „részben történt meg” a feladat, ha teljeskörűen az intézkedési tervben előírt módon nem került végrehajtásra,
- „nem történt meg” a feladat, ha végrehajtására nem került sor vagy amennyiben a teljesítést nem dokumentálták,
- „okafigyottá vált” a feladat, amennyiben végrehajtására – meghatározott esemény bekövetkezése, továbbá külső körülmény (pl. jogszabályváltozás), a működést érintő feltétel változása miatt – már nincs szükség, illetve lehetőség, és egyértelműen megállapítható, hogy az intézkedést szükségessé tevő körülmény a jövőben nem fordulhat elő,
- „nem időszerű” az a feladat, amelynek ellenőrzési időszakon belüli végrehajtására azért nem került sor, mert az intézkedés alapjául szolgáló esemény nem következett be, de annak jövőbeni előfordulása lehetséges.

Az ellenőrzött szervezet a rendelkezésre álló határidőn belül az ellenőrzési jelentéstervezetre nem tett észrevételt.

II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Kincstár a 2023. évi költségvetési évre vonatkozóan szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést végzett az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzatnál. Az ellenőrzést követően a Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette az intézkedési tervét, amelyet a Kincstár elfogadott. A vizsgált szervezet az intézkedési tervben megjelölt határidőre megküldte az intézkedések végrehajtásáról szóló beszámolót, és ezzel az együttműködési kötelezettségének eleget tett. A beszámolók a BPM-ÁHI/7991-1/2024. és BPM-ÁHI/2904-1/2025. iktatószámokon kerültek befogadásra.

A Kincstár a 2025. 05. 07. napján kelt levélben értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot az utóellenőrzés megkezdéséről. A bekért dokumentumok feltöltésre kerültek a KEP felületre. A 2023. éves terv alapján lefolytatott ellenőrzés által tett javaslatok és az arra készített intézkedési terv végrehajtását – az Ávr. 115/F.§ (11) bekezdése alapján – jelen eljárás keretében, utóellenőrzés formájában vizsgáltuk meg.

Az intézkedési terv 9 feladatot jelölt meg. Az utóellenőrzés megállapította, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat 7 feladatot határidőre teljesített és 2 feladatot részben végzett el.

A belső kontrollrendszer utóellenőrzésére vonatkozó megállapítások:

Az utóellenőrzés megállapította, hogy a belső kontrollrendszer hiányosságainak pótlásáról a Nemzetiségi Önkormányzat nem teljeskörűen intézkedett. **1 feladat végrehajtása részben történt meg, mert a közzétételi kötelezettségét nem teljeskörűen hajtotta végre, erre vonatkozóan további intézkedésre tettünk javaslatot.**

A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos megállapítások:

A könyvvézetési és adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésével kapcsolatban a Nemzetiségi Önkormányzat teljeskörűen intézkedett.

Az éves költségvetési beszámoló elkészítésével kapcsolatos megállapítások:

Az intézkedési tervben meghatározott feladatot a Nemzetiségi Önkormányzat **részben hajtotta végre, erre vonatkozóan további intézkedésre tettünk javaslatot.**

Az Ellenőrzési jelentés III. pontja az ellenőrzés részletes megállapításait és az azok alapján tett javaslatait tartalmazza, amelyek **intézkedési terv készítési kötelezettséget** is maguk után vonnak! **Az intézkedések végrehajtásának határideje: 2025. november 30.**

III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK – ERZSÉBETVÁROSI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT

Ellenőrzött szerv megnevezése: Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Törzsszám: 779474
A Nemzetiségi Önkormányzat az intézkedési tervben vállalt 9 feladattól a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően határidőre végrehajtott 7 feladatot és 2 feladatot részben hajtott végre. A részben végrehajtott feladatok vonatkozásában további intézkedésre tettünk javaslatot.

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1. Belső kontrollrendszer értékelése alapján					
1.1	Az SZMSZ XIX. Fejezet 4. pontjának tartalmi felülvizsgálata, annak érdekében, hogy az Ávr. 13. § szerinti szabályzatok kiadásával kapcsolatos előírások összhangban legyenek az Ávr. 13. § (3b) bekezdés a) pont előírásával. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Bencsik Katalin, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–
1.2	A Pénzkezelési szabályzat tartalmi kiegészítése a készpénzállományt érintő pénzügyi jogcímekkel az Szt. 14. § (8) bekezdés előírása szerint. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	–	–

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1.3	Az Ávr. 60. § (2) bekezdés előírásának megfelelően az összeférhetetlenségi szabály érvényesítése. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Bencsik Katalin, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
1.4	A pénzügyi ellenjegyzést az Áht. 37. § (1) bekezdés és az Ávr. 55. § (1) bekezdésben foglaltak szerint gyakorolják. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Bencsik Katalin, elnök	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
1.5	Az Info tv. 32-34. § és a 37. § (1)-(2) bekezdések előírása szerint a közérdekű adatok elektronikus közzététele teljeskörűközzététele. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Bencsik Katalin, elnök	részben történt meg	határidőre megtörtént	Az Info tv. 37. § (1) bekezdés és az Info tv. 32-34. §-ok előírásai, valamint az 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok fejezetében előírt közzétételi kötelezettségnek a Nemzetiségi Önkormányzat tegyen eleget.	Az ellenőrzött szervezet a közérdekű adatok közzétételét megkezdte, de azt nem teljeskörűen hajtotta végre, mert a jogszabály egyes gazdálkodási adatok megőrzését 10 évig írja elő, ezért javaslatunkat fenn-tartjuk.

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ oka fogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
2. A könyvvizetési és adatszolgáltatási kötelezettség értékelése alapján					
2.1	Az Áhsz. 45. § (3) bekezdésben előírtaknak megfelelően az Előirányzatok részletező nyilvántartásának folyamatos vezetése az Áhsz. 14. mellékletben meghatározott adattartalommal. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
2.2	A Nemzetiségi Önkormányzat személyi juttatások számfejtése és az ehhez kapcsolódó kifizetőhelyi feladatai ellátása az Áht. 44. § (1) bekezdés előírása szerint. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
2.3	Az Áhsz. 48. § (5) bekezdés előírása szerint a 363. Azonosítás alatt álló tételek könyvviteli számlán a jogszabályi előírásoknak megfelelő tételek nyilvántartása. Határidő: 2024.11.30. Felelős: Tóth János, jegyző	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
3. Az éves költségvetési beszámoló értékelése alapján					
3.1	Az Áhsz. 53. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkák teljes körű elvégzése. Határidő: 2025.03.20. Felelős: Tóth János, jegyző	részben történt meg	határidőre megtörtént	Az Áhsz. 53. § (1) bekezdés előírásának érvényesülése érdekében a kiegészítő, helyesbítő, egyeztető könyvelési munkákat a jövőben teljeskörűen végezzék el.	Az ellenőrzött szervezet a feltöltött dokumentumok és a csatolt nyilatkozat alapján a zárlati feladatokkal kapcsolatos intézkedéseket megkezdte, de nem teljeskörűen hajtotta végre.

IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, dátum az időbélyegző szerint

Demkó-Szekeres Zsolt a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:

Miszlai József
vármegyei igazgató

Készült: 1 példányban
Kapja: Címzett elektronikusan hivatali kapun kiküldve - Irrattár

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Jegyzőkönyv

Készült: Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. június 27.** napon **17 óra 00 perc** időpontra kezdettel megtartott – rendes – testületi üléséről.

Helye: 1212 Budapest, Telep utca 3.

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Kolozsvári Norbert

Bencsik Katalin elnök:

Köszönti a megjelent képviselőt, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A testület a jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalin elnököt. A jegyzőkönyv hitelesítésére pedig Kolozsvári Norbert elnökhelyettest javasolja.

Az elnök megállapítja, hogy a 2 képviselő 1 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot és a következő határozatot hozta:

31/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kolozsvári Norbert személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 2025.06.27. napi testületi üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Bencsik Katalin

Határidő: 2025.06.27.

A szavazást követően az elnök ismerteti a napirendi pontokat.

1.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 500.000 Ft

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 600.000 Ft

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3.) Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 3000 euró

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4.) Döntés Pályázaton elnyert pénz befogadásáról 9000 euró

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5.) Döntés balatonmáriafürdői nyelvi gyermektábort érintő nyertes árajánlatról és szerződéskötésről

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

6.) Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

A képviselő-testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

32/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– A napirendi pontok elfogadásáról –

A képviselő testület a jelen testületi ülés meghívójában feltüntetett és előterjesztésekben benyújtott napirendi pontokat elfogadja.

1. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az idei év nyarán megtartani szándékozott balatonmáriafürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor megvalósítása érdekében a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata részére – kulturális program támogatása céljából kiírt éves pályázata keretében – 500.000,- forint összegre irányulóan, melyből 400.000,- forintot balatonmáriafürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor magyar résztvevői költségeinek fedezésére, 100.000,- forintot pedig gyermeknap szervezésére igényelt.

Kérelmünk pozitív elbírálást nyert, miszerint a nevesített összegeket a kért célokra elnyerte önkormányzatunk.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

33/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 500.000 Ft. –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 500.000,- forint támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

2. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az idei év nyarán megtartani szándékozott balatonmárfiafürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábor megvalósítása érdekében a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata részére egyedi támogatási kérelmet terjesztett elő, a horvát gyermekek költségei tekintetében 600.000,- forint összegre irányulóan.

Kérelmünk pozitív elbírálást nyert, miszerint a nevesített összeget a kért célra elnyerte önkormányzatunk.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el egyedi támogatási kérelem előterjesztésére vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

34/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 600.000 Ft. –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök egyedi támogatási kérelemmel kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a kérelem alapján elnyert 600.000,- forint támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

3. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a képviselő testületet, hogy önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a Središni državni uredhez (Horvátországon kívüli horvátok Központi Állami Hivatala) Erdei iskola megszervezésére a horvátországi Selcében. A pályázaton hivatalunk 3000 eurót nyert.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

35/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 3000 euró –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 3000 euró támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

4. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a képviselő testületet, hogy önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a Središni državni ured (Horvátországon kívüli horvátok Központi Állami Hivatala) részére. A pályázat keretében elnyert 9000 euró támogatási összeget melyből 2500 euró összeget Télapó Ünnepeyre, valamint Karácsonyi Koncertre, továbbá 6500 euró összeget Anyanyelvi és Népismereti Táborra fog fordítani.

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el nyertes pályázatra vonatkozó tájékoztatásomat és döntsön a megítélt összegnek az éves költségvetés javára történő befogadásáról.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

36/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– Döntés pályázaton elnyert pénz befogadásáról 9000 euró –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök pályázattal kapcsolatos tájékoztatóját elfogadja és a pályázaton elnyert 9000 euró támogatási összeget a 2025. éves költségvetése javára befogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.06.27.

5. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk a 2025. évi munkatervének július hónapra rögzített programpontja alapján az idei évben is szándékozik megrendezni a nyári balatonmáriafürdői horvát-magyar nyelvi gyermektábort 2025.07.21 – 2025.07.27. között. A tábor nyílt rendezvényként került

meghirdetésre, arra bárki jelentkezhetett, ingyenesen, azaz jelentkezési költség, illetve kötelező önerő vállalása nélkül. A tábor meghirdetéséből véglegesen kialakult résztvevők (létszám 60 fő) számolt résztvevők részére kell biztosítanunk a napi melegétkeztetést ebéd és vacsora keretében.

Az étkeztetési szolgáltatás biztosítása érdekében önkormányzatunk az alábbi három gazdasági társaságtól kért árajánlatot:

- Balla-Gastro Kft.
- GER-UNG Kft.
- Hableány Étterem Pizzéria és Panzió (8647 Balatonmáriafürdő, Rákóczi Ferenc utca 48.) vendéglátó helyiséget üzemeltető gazdasági társaságtól.

Árajánlatkérést tartalmazó megkeresésünkre a Hableány Étterem Pizzéria és Panzió részéről nem érkezett válasz. A Balla-Gastro Kft., valamint GER-UNG Kft.-től érvényes árajánlatok érkeztek, melyeket jelen előterjesztés mellékletül csatolok.

Az ajánlatok közül a legalacsonyabb ár szempontját figyelembe véve legkedvezőbb ajánlatot a GER-UNG Kft. adta, ezért indítványozom, hogy a táborozás időtartamára az étkezési szolgáltatást biztosító vállalkozók közül önkormányzatunk a GER-UNG Kft.-vel kössön szerződést.

A tábor összköltségére önkormányzatunk 3.600.000,- forint összeget használ fel.

A győztes árajánlat által támasztott bruttó 1.440.000,- forint költségre vonatkozóan előadom, hogy annak fedezete önkormányzatunk éves költségvetése terhére biztosított, az erzsébetvárosi önkormányzat által, a balatonmáriafürdői gyermektábor szervezése céljából 600.000,- forint összegben, egyedi támogatásként a horvát gyermekek, valamint 400.000,- forint összegben kulturális támogatásként a magyar gyermekek vonatkozásában megítélt támogatásból, továbbá a horvátországi pályázatunk alapján anyanyelvi és népismereti tábor szervezése céljából nyert 9000 euró értékű támogatásból.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

37/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

- *Döntés balatonmáriafürdői nyelvi gyermektábort érintő nyertes árajánlatról és szerződéskötésről –*

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy balatonmáriafürdői nyelvi gyermektábort rendez 2025.07.21 – 2025.07.27. között. Önkormányzatunk a tábor idejére a résztvevők étkezésének biztosítása érdekében a szolgáltatás legkedvezőbb feltételit ajánló GER-UNG Kft.-vel szerződik. A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a szerződés előkészítésével és megkötésével kapcsolatos intézkedéseket megtegye.

A tábor megvalósítása érdekében 3.600.000,- forint finanszírozási keretet a képviselő testület jóváhagyja az önkormányzat 2025. évi költségvetése terhére.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.07.21.

6. napirendi pont:

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a képviselő testületet a jelen előterjesztéshez mellékelten csatolt BPM-ÁHI/2904-11/2025. iktatószámú, valamint 12./2023UTÓ ellenőrzés számú MÁK ellenőrzési jelentésről, melynek 1.5., valamint 3.1. pontja intézkedési javaslatokat fogalmaz meg önkormányzatunk részére.

Az intézkedési javaslatok alapján önkormányzatunk intézkedési tervet köteles készíteni és benyújtani a MÁK részére. Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy az intézkedési terv elkészítéséről és benyújtásáról gondoskodom.

A képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** a következő határozatot hozta:

38/2025. (VI. 27.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat határozata:

– *Tájékoztatás a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről.* –

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a MÁK 2023. évi kincstári ellenőrzéséről, és utóellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentésről szóló – jelen napirendi pont előterjesztésének melléklete által is tartalmazott – tájékoztatóját megismerte és az abban foglaltakat tudomásul veszi, az elnöknek az intézkedési jelentés kapcsán adott tájékoztatását elfogadja.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: 2025.

Tekintettel arra, hogy más kérdés és téma nem merült fel az elnök megköszöni a megjelenést és a Képviselő-testületi ülést 18 óra 10 perckor bezárja.



Bencsik Katalin
elnök





Kolozsvári Norbert
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Jelenléti ív

amely készült az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. június 27. napon 17:00 időpontban tartott testületi üléséről

1. **Bencsik Katalin** (elnök)

Bencsik Katalin
.....

2. **Kolozsvári Norbert** (elnökhelyettes)

Kolozsvári Norbert
.....

3. **Csepelszigeti Ferenc** (képviselő)

Csepelszigeti Ferenc
.....